Malaysian Journal of Social Sciences and Humanities (MJSSH)

Volume 5, Issue 9, September 2020

e-ISSN : 2504-8562

Journal home page:
www.msosocialsciences.com

Amalan Kahwin Campur dalam kalangan Masyarakat di Kota Kinabalu, Sabah

Budi Anto Mohd Tamring¹, Saidatul Nornis Mahali¹

¹Pusat Penataran Ilmu dan Bahasa, Universiti Malaysia Sabah (UMS)

Correspondence: Budi Anto Mohd Tamring (budi@ums.edu.my)

Abstrak

Umumnya perkahwinan campur berlaku disebabkan oleh faktor perasaan tetapi perasaan yang wujud antara dua pasangan juga dipengaruhi oleh pelbagai faktor penggalak lain seperti demografi penduduk, interaksi, polisi kerajaan, budaya, agama dan toleransi. Pada hari ini, perkahwinan campur sering kali dijadikan sebagai salah satu indikator untuk menilai hubungan antara kelompok dalam masyarakat atau negara sama ada baik ataupun sebaliknya. Toleransi yang tinggi dalam sesebuah masyarakat dilihat apabila perkahwinan campur merupakan sesuatu amalan yang biasa dalam masyarakat. Justeru itu, kajian ini bertujuan untuk menjelaskan amalan kahwin campur dalam masyarakat di Kota Kinabalu dengan menjadikan remaja bumiputera sebagai responden kajian. Hasil kajian menggunakan kaedah soal selidik yang melibatkan seramai 731 orang responden mendapati amalan perkahwinan campur dalam keluarga responden adalah tinggi. Amalan kahwin campur dalam keluarga responden bukan sahaja merentasi kaum tetapi juga merentasi agama dan kewarganegaraan. Ini menunjukkan hubungan masyarakat pelbagai etnik di Kota Kinabalu adalah baik.

Kata kunci: kahwin campur, toleransi etnik, interaksi

Mixed Marriage in the Society of Kota Kinabalu, Sabah

Abstract

Generally, an intermarriage occurs due to the emotional factors that exist between a couple which are also influenced by various other motivating factors such as population demographics, interaction, government policy, culture, religion and tolerance. Today, intermarriage is often used as one of the indicators – either good or otherwise - of the relationship between groups in a society or a country. High tolerance in a society can be seen when intermarriage becomes a common practice in society. Therefore, this study aims to explain the practice of intermarriage in the community in Kota Kinabalu with Bumiputera as respondents of the study. The results of the study using a questionnaire method involving a total of 731 respondents found that the practice of intermarriage in the respondents' families is high. The practice of intermarriage in the respondents' families is not only across ethnicity but also across religion and citizenships. This shows that the relationship among the multi-ethnic community in Kota Kinabalu is good.

Keywords: mixed marriage, ethnic tolerance, interactions

Pengenalan

Makalah ini memfokus kepada penjelasan amalan perkahwinan campur dalam masyarakat di Kota Kinabalu. Perkahwinan campur yang tinggi dalam masyarakat merupakan satu petunjuk keadaan masyarakat yang harmoni (Miri Song, 2009). Terdapat banyak kajian-kajian lepas yang dilakukan oleh ramai sarjana dalam bidang sosiologi yang menjadikan indikator perkahwinan campur sebagai penanda aras tertinggi toleransi etnik. Pergaulan bercampur budaya melalui pengalaman seharian yang dilalui dalam keluarga boleh menjadikan seseorang itu bersifat terbuka dan menghormati perbezaan antara mereka. Lihat misalnya kajian Bogardus (1925) di Amerika, kajian Riaz Hassan (1974) di Singapura, kajian Zhenchao Qian dan Daniel T. Litcher (2007) di Amerika dan kajian Jeroen Smits (2010) di Yugoslavia.

Penerangan mengenai amalan kahwin campur dalam kajian ini merangkumi perkahwinan campur antara kaum dan perkahwinan campur antara agama dan perkahwinan campur antara berbeza kewarganegaraan. Penerangan akan lebih tertumpu kepada latar belakang keluarga responden kerana responden merupakan pelajar sekolah dan masih belum berkahwin. Selain itu, rekod pendaftaran perkahwinan yang diperolehi daripada Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Sabah (JHAEINS) juga turut dianalisis untuk dibuat perbandingan sama ada selari dengan pola perkahwinan campur yang diperlihatkan oleh responden kajian.

Sebagai permulaan, terlebih dahulu diterangkan konsep perkahwinan dan perkahwinan campur secara umum. Perkahwinan merupakan satu konsep yang menjelaskan hubungan yang rasmi antara lelaki dan perempuan yang membolehkan mereka tinggal bersama, melakukan hubungan intim dan melahirkan zuriat keturunan. Bidang sosiologi menjadikan perkahwinan dan keluarga sebagai fokus tumpuan yang perlu difahami kerana perkahwinan adalah asas yang membentuk keluarga dalam masyarakat. Masyarakat pula terbentuk daripada unit asas, iaitu keluarga. Memahami perkahwinan dalam masyarakat secara langsung juga memahami pembentukan masyarakat atau budaya.

Walau bagaimanapun, amalan perkahwinan dalam masyarakat pada hari ini telah mengalami perubahan dan bukan lagi menjadi satu kemestian untuk membentuk keluarga. Masyarakat pada hari ini mula menerima pasangan lelaki dan perempuan yang tinggal bersama tanpa berkahwin. Bahkan ada juga pasangan yang melahirkan zuriat tanpa perkahwinan. Malah pada hari ini, konteks perkahwinan yang menjelaskan hubungan rasmi antara lelaki dan perempuan juga telah berubah. Hubungan sesama jantina mula diterima dalam sesetengah masyarakat yang akhirnya hubungan sedemikian telah dibenarkan di sesetengah negara.

Definisi perkahwinan dalam kajian ini menggunakan definisi yang lebih bersifat klasik atau definisi asal perkahwinan, iaitu hubungan rasmi antara lelaki dan perempuan yang membolehkan mereka tinggal bersama dan melahirkan zuriat keturunan. Hubungan rasmi kebiasaannya diperolehi selepas pasangan melalui ritual mengikut agama tertentu atau mengikut peraturan perkahwinan yang menjadi norma dalam masyarakat. Perspektif sosiologikal melihat perkahwinan sebagai 'rite of passage' yang penting bagi mendapatkan pengiktirafan daripada masyarakat bahawa seseorang individu itu telah mempunyai, dibenarkan melakukan hubungan jenis dengan pasangannya dan seterusnya melahirkan dan membesarkan zuriat secara sah di mata masyarakat (Pue, 2015:2).

Manakala konsep perkahwinan campur pula adalah perkahwinan antara individu yang berbeza bangsa atau agama. Terdapat banyak definisi yang diberikan tentang perkahwinan campur tetapi secara umumnya mempunyai makna yang sama, iaitu perkahwinan yang melibatkan pasangan berlainan kaum (berbeza etnik), perkahwinan berlainan ras (berbeza warna kulit seperti perkahwinan pasangan berkulit putih dan berkulit hitam), perkahwinan berlainan bangsa (perkahwinan antara pasangan yang berlainan warganegara) dan perkahwinan berlainan agama (perkahwinan pasangan berlainan agama). Perkahwinan walaupun secara umumnya berlaku disebabkan faktor cinta atau perasaan tetapi terdapat faktor-faktor pendorong lain yang juga wujud seperti komposisi masyarakat yang bercampur dan polisi kerajaan di sesebuah negara.

Sesetengah masyarakat di sesebuah negara mempunyai kerajaan atau pemerintah yang tidak menggalakkan amalan perkahwinan campur. Bhutan misalnya, merupakan negara yang mempunyai kerajaan yang menggalakkan perkahwinan penduduknya hanya dalam kelompok penduduk asal di Bhutan sahaja. Perkahwinan yang melibatkan orang Bhutan dengan orang luar atau bukan warganegara adalah tidak digalakkan. Kerajaan Bhutan tidak memberikan kewarganegaraan kepada warga asing yang berkahwin dengan penduduk mereka. Warga asing yang berkahwin dengan penduduk Bhutan perlu memohon kewarganegaraan secara naturalisasi. Selain itu, penduduk yang berkahwin dengan warga asing akan kehilangan beberapa keistimewaan malah juga terpaksa membayar ganti rugi terhadap keistimewaan yang telah mereka terima sekiranya berkahwin dengan warga asing. *Bhutanese with foreign spouses were not allowed to obtain civil service positions and could have their government scholarships cancelled and be required to repay portions already received. Foreign spouses were not entitled to citizenship by right but had to apply for naturalization (U.S. Library of Congress).*

Peraturan dari segi pemberian identiti anak hasil kahwin campur juga berbeza-beza antara negara. Bahkan, negara Malaysia sendiri mempunyai peraturan yang berbeza jika dibandingkan antara wilayah. Peraturan yang dilaksanakan di Malaysia berbeza-beza mengikut wilayah, iaitu wilayah negeri-negeri di Semenanjung, negeri Sarawak dan negeri Sabah. Pelaksanaan ini dilihat agak unik dan perlu difahami dalam konteks yang berbeza. Berikut adalah perbezaan peraturan yang dilaksanakan oleh Jabatan Pendaftaran Negara Malaysia dalam konteks memberikan identiti kaum kepada anak yang lahir daripada pasangan yang berkahwin campur (Kuek, 2011).

- i. Peraturan di negeri-negeri di Semenanjung Malaysia menetapkan, ibu dan bapa yang mempunyai anak hasil daripada perkahwinan campur diberikan pilihan untuk memilih sama ada menggunakan identiti kaum bapa atau ibu untuk identiti kaum anak mereka.
- ii. Negeri Sarawak pula menetapkan, ibu dan bapa yang mempunyai anak hasil daripada perkahwinan campur wajib menggunakan identiti kaum bapa sebagai identiti kaum anak mereka.
- iii. Negeri Sabah pula mempunyai peraturan dan syarat yang lebih fleksibel.
 - a. Pertama, ibu dan bapa yang berkahwin campur diberikan pilihan untuk memilih identiti kaum anak mereka sama ada mengikut kaum bapa atau kaum ibu (sama peraturan di Semenanjung Malaysia)
 - b. Kedua, ibu dan bapa yang berkahwin campur juga boleh memilih untuk menggunakan identiti kaum campuran (sino) kepada anak mereka. Walau bagaimanapun, peraturan ini hanya boleh digunakan bagi penduduk kaum peribumi yang berkahwin dengan orang Cina sahaja.

Pelaksanaan peraturan di Malaysia ini adalah berbeza-beza dan negeri Sarawak merupakan wilayah yang melaksanakan peraturan yang paling rigid. Identiti bapa menjadi penentu kepada identiti anak walaupun anak yang lahir hasil daripada perkahwinan dengan penduduk peribumi. Ini bermakna keistimewaan peribumi tidak dinikmati oleh anak yang mempunyai bapa bukan peribumi walaupun ibu mereka adalah peribumi.

Sebaliknya, antara ketiga-tiga peraturan tersebut, peraturan yang dilaksanakan di Sabah adalah peraturan yang paling fleksible dan paling toleran. Malah perkahwinan campur antara etnik peribumi dengan Cina yang dikenali sebagai Sino juga diiktiraf sebagai kelompok peribumi Sabah. Menurut Herman Luping, Sino Native bukanlah identiti yang diklasifikasikan sebagai bangsa atau komuniti yang berbeza dalam banci penduduk di Sabah. Tafsiran sino atau native ini dijelaskan dalam seksyen 2 Akta *The Interpretation And Definition Of Native Cap 64* seperti berikut; *...any person both of whose parents are or were members of a people indigenous to Sabah; or (b) any person ordinarily resident in Sabah and being and living as a member of a native community, one at least of whose parents or ancestors is or was a native.*

Kaedah Kajian

Kajian ini secara keseluruhannya menggunakan data kuantitatif untuk menjawab objektif, iaitu amalan kahwin campur dalam masyarakat di Kota Kinabalu. Data kuantitatif diperolehi daripada agensi yang berkaitan seperti Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Negeri Sabah (JHEAINS), selain dikumpul menggunakan borang soal-selidik. Borang soal-selidik diedarkan kepada responden terpilih mengikut kaedah persampelan yang sesuai mengikut keperluan objektif yang ingin dicapai.

Sampel dipilih berdasarkan kaedah persampelan bertujuan kerana ciri-ciri sampel dijadikan sebagai kriteria utama pemilihan dibuat. Memandangkan kajian ini bertujuan untuk melihat amalan kahwin campur dalam kalangan keluarga pelajar bumiputera, maka pemilihan sampel ditentukan berdasarkan ciri latar belakang mereka. Kementerian Pendidikan Malaysia tidak membenarkan kajian terhadap pelajar yang terlibat dengan peperiksaan, maka responden kajian ini hanya dipilih dari kalangan pelajar tingkatan empat dan enam sahaja. Pelajar tingkatan satu sehingga tingkatan tiga tidak dipilih kerana umur mereka masih lagi muda. Ciri-ciri sampel yang terpilih dalam kajian perlu menepati dua ciri, iaitu (1) berstatus bumiputera, dan (2) berada dalam tingkatan 4 dan tingkatan enam.

Berdasarkan data Jabatan Pendidikan Sabah, terdapat 19 buah sekolah harian biasa dalam daerah Kota Kinabalu, tetapi hanya sembilan buah sekolah sahaja yang dipilih. Sembilan buah sekolah tersebut dipilih berdasarkan kategori kawasan Kota Kinabalu yang dipecahkan kepada 8 zon mengikut alamat sekolah-sekolah berkenaan. Kategori kawasan Kota Kinabalu yang diambil kira sebagai kawasan kajian adalah Menggatal, Telipok, Likas, Inanam, Luyang, Kepayan, Tanjung Aru dan Pusat Bandar. Pemilihan 9 buah sekolah tersebut dibuat secara rawak menggunakan aplikasi Randomizer.

Data soal selidik kemudiannya dianalisis menggunakan perisian SPSS versi 23. Data dipersembahkan secara deskriptif dalam bentuk peratusan dan bilangan untuk menjelaskan amalan kahwin campur dalam masyarakat. Amalan kahwin campur ini dijelaskan sama ada tinggi, sederhana atau rendah dan sama ada berlaku merentasi kaum, agama dan kewarganegaraan.

Perkahwinan Campur Antara Kaum di Kota Kinabalu, Sabah

Komposisi penduduk di Sabah dilihat agak kompleks dengan masing-masing kelompok kaum memperjuangkan identiti etnik sendiri. Keadaan sedemikian menyebabkan jumlah etnik di Sabah kelihatan lebih banyak berbanding tiga kaum utama yang terdapat di Semenanjung Malaysia.

Terdapat 72 kelompok etnik peribumi yang direkodkan di Sabah (Jabatan Muzium Negeri Sabah, 2007). Bilangan ini bertambah besar sekiranya kelompok etnik bukan peribumi dan kelompok etnik warga asing diambil kira. Percampuran penduduk pelbagai bangsa yang agak tinggi di kawasan bandar antara faktor penyumbang kepada interaksi yang tinggi dalam hubungan seharian yang juga membawa kepada perkahwinan campur.

Jadual 1: Perkahwinan Campur antara Kaum Di Kota Kinabalu

Tahun	Jumlah	Peratus
2014	1571	18.03
2015	1628	18.68
2016	1734	19.90
2017	1919	22.02
2018	1862	21.37
Jumlah	8714	100

Sumber: Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Negeri Sabah 2019

Jadual di atas menunjukkan kadar perkahwinan campur yang didaftarkan pada tahun 2014 hingga tahun 2018 di Kota Kinabalu. Perkahwinan campur dilihat sebagai satu amalan yang biasa dalam kalangan penduduk di Kota Kinabalu. Sudah tentunya bilangan kahwin campur semakin tinggi

direkodkan setiap tahun berbanding data yang diterangkan dalam jadual di atas. Ini kerana data yang diterangkan merupakan data daripada Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Sabah yang hanya melibatkan perkahwinan penduduk Islam. Perkahwinan penduduk bukan Islam pula didaftarkan di Jabatan Pendaftaran Negara.

Perkahwinan Campur Dalam Keluarga Responden

Seramai 731 orang responden yang terpilih dalam kajian ini. Daripada jumlah tersebut, responden dikategorikan kepada dua kelompok, iaitu (i) kelompok yang lahir dalam keluarga ibu bapa berkahwin campur; dan (ii) kelompok responden yang lahir dalam keluarga ibu bapa sama kaum. Walau bagaimanapun, penjelasan amalan kahwin campur dalam keluarga responden juga melibatkan kedua-dua kategori responden tersebut. Ia bertujuan untuk melihat sama ada ahli-ahli keluarga daripada pihak ibu dan bapa mereka seperti adik beradik ibu dan adik-beradik bapa juga terlibat dalam perkahwinan campur.

Perancangan awal dalam kajian ini sebenarnya cuba untuk mendapatkan 50% responden hasil kahwin campur dan 50% responden bukan hasil kahwin campur. Dua kelompok responden ini perlu seimbang dan menjadi ciri penting pemilihan responden dalam kajian ini kerana ia bertujuan untuk melihat perbandingan dua kelompok responden tersebut.

Walaupun bagaimanapun, maklumat daripada guru di sekolah-sekolah terlibat menjelaskan bahawa kategori responden daripada keluarga berkahwin campur lebih mudah diperolehi dan lebih ramai berbanding pelajar yang mempunyai ibu dan bapa mereka daripada kaum yang sama. Ini kerana masyarakat bandar khususnya seperti Kota Kinabalu adalah masyarakat yang bercampur (Cikgu Agata, SMK LA Salle, 2019).

Kesukaran untuk mendapatkan bilangan responden dalam kategori ibu dan bapa sama etnik seimbang dengan responden dalam kategori ibu dan bapa berkahwin campur menunjukkan tren perkahwinan campur merupakan amalan biasa dalam masyarakat di Kota Kinabalu.

Tren ini boleh jadi juga menjadi kebiasaan dalam kalangan masyarakat yang mempunyai sifat kerencaman budaya yang tinggi. Kota Kinabalu merupakan ibu negeri Sabah yang menjadi tumpuan penduduk seluruh Sabah dan juga merupakan pusat pentadbiran negeri Sabah. Kadar percampuran penduduk sudah tentunya tinggi dan bukan hanya melibatkan percampuran penduduk Sabah sahaja tetapi juga dengan warga asing.

Jadual 2: Kategori Perkahwinan Ibu bapa

Kategori perkahwinan	Jumlah	Peratus
kahwin campur	499	68.3
tidak berkahwin campur	232	31.7
Jumlah	731	100.0

Jadual 2 menunjukkan kategori dan jumlah responden yang terpilih dalam kajian ini. Responden kajian yang terpilih lebih ramai daripada kelompok keluarga yang berkahwin campur walaupun usaha untuk mendapatkan bilangan yang seimbang telah dilakukan. Pelajar di sembilan buah sekolah yang terlibat dalam kajian ini lebih ramai yang lahir dalam keluarga berkahwin campur. Sebanyak 68.3% adalah responden dalam kategori ibu dan bapa berkahwin campur berbanding dengan responden daripada kelompok ibu dan bapa yang tidak berkahwin campur, iaitu 31.7%.

Selain itu, analisis terhadap latar belakang kaum ibu dan bapa responden juga mendapati amalan kahwin campur dalam masyarakat di Kota Kinabalu bukanlah perkara yang baru. Responden kategori hasil kahwin campur bukanlah generasi yang pertama lahir dalam keluarga berkahwin campur. Ibu atau bapa mereka juga mempunyai latar belakang generasi ibu dan bapa yang berkahwin campur.

Jadual 3: Latar Belakang Percampuran Kaum Bapa Responden

Kategori	Jumlah	Peratus
satu kaum	316	63.3%
campuran	183	36.7%
Jumlah	499	100.0%

Jadual 4: Latar Belakang Percampuran Kaum Ibu Responden

Kategori	Jumlah	Peratus
satu kaum	300	60.1%
campuran	199	39.9%
Jumlah	499	100.0

Seramai 499 orang pelajar dalam kajian ini adalah responden yang mempunyai ibu dan bapa berlainan bangsa atau kaum. Daripada jumlah tersebut, sebanyak 36.7% bapa responden juga merupakan generasi yang lahir daripada perkahwinan campur. Manakala bagi ibu responden pula didapati seramai 199, iaitu 39.9.2% juga lahir dalam keluarga ibu dan bapa yang berlainan kaum. Data ini menunjukkan bahawa perkahwinan campur bukanlah sesuatu amalan yang baru dalam masyarakat di Kota Kinabalu.

Jadual 5: Kaum Bapa Responden

Percampuran Kaum Bapa Responden		
Bajau Ubian+Bajau	Cina+Iranun	Kedayan+Dusun
Bajau+Arab	Cina+Jawa	Kedayan+Filipino
Bajau+Brunei	Cina+Kadazan	Lundayeh+Murut
Bajau+Cina	Cina+Rungus	Melanau+Spain
Bajau+Dusun	Cina+Rungus+Dusun+Tobilung	Melayu+Cina
Bajau+Dusun+Banjar	Cina+Tagalog	Melayu+Bajau+Pakistan
Bajau+Iban	Dusun+Cina	Melayu+Banjar
Bajau+Indonesia	Dusun Tobilung+Cina	Melayu+Brunei
Bajau+Iranun	Dusun+Bajau	Melayu+Cina
Bajau+Jawa	Dusun+British	Melayu+India
Bajau+Kadazan	Dusun+Brunei	Melayu+Jawa
Bajau+Kegayan	Dusun+Cina India	Murut+Cina
Bajau+Suluk	Dusun+Kadazan	Pakistan+Bajau
Bajausama+Kegayan	Dusun+Kimaragang	Pakistan+Sino
Banjar+Bugis	Dusun+Mexican	Rungus+Cina
Banjar+Cina	Dusun+Tambanuo	Rungus+Dusun
Banjar+Dusun	Dusun+Timur	Sino
Banjar+Sungai	Iban Dayak Laut	Sino Dusun
Bisaya+Banjar	Iban+Brunei	Sino Kadazan
Bisaya+Brunei	Irranun+Bajau	Sino Kadazan+Dusun
Bisaya+Sino	Jawa+Banjar	Sino Kadazan+Jawa
Brunei+Bajau	Jawa+Bisaya	Sino Native
Brunei+Bisaya	Jawa+Brunei	Sino+Bajau
Brunei+Cina	Jawa+Kadazan	Sino+Kadazan

Brunei+Dusun	Kadazan Bajau+Cina	Suluk+Arab
Brunei+Jawa	Kadazan Dusun+Melayu	Suluk+Bajau
Brunei+Kadazan+Cina	Kadazan+Brunei	Suluk+Brunei
Brunei+Kedayan	Kadazan+Cina	Suluk+Bugis
Brunei+Minangkabau	Kadazan+Cina	Suluk+Cina
Brunei+Pakistan	Kadazan+Dusun	Suluk+Melayu+Cina+Arab
Bugis+Bajau	Kadazan+Dusun+Murut	Sungai+Cina
Bugis+Brunei+Bajau	Kadazan+Suluk+Melayu	Tagalog+Spanish (Ilocano)
Bugis+Cina	Kadazandusun+Cina	Tagalog+Suluk+Cina
Campuran	Kadazandusun+Kadazan Iban	Tidung+Bugis+Banjar+Cina
Cina+Brunei	Kadazandusun+Kimaragang Rungus	Tidung+Murut
Cina+Dusun	Kadazan+Rungus	Timur+Jawa
Cina+Filipino	Kagayan+Cina Philipines	Timur+Dusun
Cina+Iban	Kedayan+Bajau	Ubian+Binadan
Cina+India	Kedayan+Cina	

Selain itu, percampuran kaum ibu dan bapa responden sebenarnya bukan hanya melibatkan dua kaum tetapi ada juga yang melibatkan sehingga percampuran empat kaum. Percampuran sehingga empat kaum ini menunjukkan amalan kahwin campur dalam keluarga responden sudah lama berlaku dan berterusan sehingga ke generasi ibu dan bapa responden.

Jadual 6: Kaum Ibu Responden

Percampuran Kaum Ibu Responden		
Banjar+Bajau	Cina+Kadazan	Kadazan+Sino Native
Dusun+Kadazan	Cina+Bajau	Kadazan+Timor
Bajau+Irranun	Cina+Dusun	Kadazandusun+Bajau
Bajau Suluk+Cina Korea	Cina+Kadazan	Kadazandusun+Cina
Bajau Ubian+Bajau	Cina+Melayu	Kadazandusun+Cina+India+Pakistan
Bajau+Brunei	Cocos Australia+Arab	Kadazandusun+Dusun Sungai
Bajau+Cina	Cocos+Pakistan	India+Bidayuh
Bajau+Cina+Brunei	Dusun	Mandar Bugis+Brunei
	Lotud+Kadazan+Melayu	
Bajau+Dusun	Dusun+Bajau	Melayu Suluk+Cina
Bajau+Inggeris	Dusun+Bajau+Brunei+Murut	Melayu+Arab
Bajau+Jawa	Dusun+Chines	Melayu+Cina
Bajau+Jawa Banjar	Dusun+Cina	Melayu+Cina India
Bajau+Kegayan	Dusun+Cocos	Melayu+Dusun
Bajau+Murut	Dusun+Half Filipino	Melayu+Sarawak
Bajau+Rungus	Dusun+Ilocano	Murut+Cina
Bajau+Suluk	Dusun+Jawa	Murut+Dusun
Bajau+Suluk+Cina	Dusun+Murut	Murut+Lundayeh
Bajau Suluk+Rungus	Dusun+Pinoy	Najau+Brunei
Banjar+Bajau	Dusun+Rungus	Pakistan+Bajau
Banjar+Bolongan	Dusun+Timor	Pakistan+Brunei+Dusun
Banjar+Iban	Euresian+Melayu	Rungus+Bisaya

Banjar+Jawa	Filipino+Bajau	Rungus+Cina
Banjar+Lundayeh	Filipino+Cina	Sino
Murut		
Banjar+Lundayeh+Murut	Iban+Banjar	Sino Dusun
Bisaya+Brunei	Iban+Bugis	Sino Kadazan
Bisaya+Cina	Iban+Kadazan	Sino Kadazan+Bajau
Bisaya+Dusun	Iban+Melanau	Sino+Cina
Bisaya+Murut	Iranun+Brunei	Sino+Murut
Brunei Jawa+Dusun	Jawa+Bajau	Suluk+Bajau
Brunei,Kegayan	Jawa+Brunei	Suluk+Iranun
Brunei+Bajau	Jawa+Bugis+Arab	Suluk+Visaya
Brunei+Cina	Jawa+Cina	Sungai +Cina
Brunei+Dusun	Jawa+Dusun	Sungai+Dusun
Brunei+Kadazan	Jawa+Kadazan	Sungai+Sino
Brunei+Kedayan	Jawa+Suluk	Tagalog+Perancis
Brunei+Murut Bisaya	Kadazan Cina + Kadazan Buddha	Tatana+Cina
Brunei+Pakistan	Kadazan+Brunei	Tator+Bajau
Bugis+Jawa	Kadazan+Cina	Tator+Timur
Butun+Cina	Kadazan+Dusun	Timor+Cina Kadazan
Campuran	Kadazan+Dusun+Cina	Timor+Dusun

Latar belakang ibu dan bapa responden memperlihatkan pola percampuran yang agak tinggi sepertimana yang dapat diperhatikan dalam jadual 5 dan 6. Pola sedemikian berlaku berpunca daripada sebab.

a) Perkahwinan yang melibatkan etnik peribumi dengan etnik peribumi

Pola perkahwinan ini agak biasa memandangkan etnik peribumi di Sabah jika dilihat dari segi petempatan sememangnya bercampur dengan pelbagai etnik peribumi yang lain sejak dahulu lagi. Walaupun ada sesetengah kawasan yang dihuni majoritinya oleh etnik tertentu tetapi wujud percampuran juga dengan etnik yang lain. Perkahwinan campur antara etnik peribumi dengan peribumi dapat dilihat dalam latar belakang kaum ibu dan bapa responden. Contohnya perkahwinan antara Dusun dengan Bajau, Brunei dengan Bisaya, Iranun dengan Bajau, Iban dengan Kadazan dan Dusun dengan Murut.

b) Perkahwinan campur yang melibatkan etnik peribumi dan bukan peribumi

Etnik bukan peribumi ini juga boleh jadi etnik bukan warganegara dan juga warganegara. Ini kerana etnik seperti Cina dan India boleh jadi adalah warganegara Malaysia dan boleh jadi juga warga asing. Misalnya perkahwinan antara Bajau dengan Cina, Dusun dengan Cina, Melayu dengan India. Selain itu, wujud perkahwinan campur antara etnik peribumi dengan Cina yang dikenali sebagai Sino atau Sino Native.

c) Perkahwinan campur yang melibatkan etnik peribumi dengan etnik warga asing

Contohnya seperti Kedayan dengan Filipino, Brunei dengan Pakistan, Dusun dengan Timor, Filipino dengan Bajau, Melanau dengan Sepanyol dan Suluk dengan Visaya.

d) Datuk dan nenek responden juga didapati ada yang berkahwin campur

Ibu dan bapa responden ada yang mempunyai tiga dan empat percampuran kaum. Percampuran tiga hingga empat kaum ini menunjukkan nenek dan datuk responden juga adalah berkahwin campur. Contohnya, ibu dan bapa responden yang mempunyai identiti tiga kaum seperti (Melayu+Bajau+Pakistan) dan (Timor+Cina+Kadazan). Selain itu, terdapat juga ibu dan bapa

responden yang mempunyai percampuran kaum sehingga empat kaum seperti (Suluk+Melayu+Cina+Arab) dan (Tidung+Bugis+Banjar+Cina). Percampuran ini menunjukkan responden merupakan generasi yang ketiga yang lahir dalam keluarga yang berkahwin campur, sekiranya datuk dan nenek mereka dikira sebagai generasi pertama. Boleh jadi juga moyang responden adalah berkahwin campur.

e) Pola perkahwinan campur yang diperlihatkan melalui latar belakang kaum ibu dan bapa responden juga memperlihatkan pola percampuran kaum yang beragama Islam dan bukan Islam

Misalnya Bajau dengan Dusun, Brunei dengan Cina, Rungus dengan Bisaya dan Sino kadazan dengan Bajau.

Latar Belakang Percampuran Kaum dalam Keluarga Ibu Bapa Responden

Seterusnya ialah penjelasan mengenai percampuran kaum atau bangsa dalam keluarga ibu dan bapa responden. Penjelasan ini perlu dibuat untuk melihat pola percampuran kaum dalam keluarga responden sama ada wujud percampuran dalam keluarga sebelah bapa atau keluarga sebelah ibu atau kedua-duanya sekali. Berkemungkinan juga responden dalam kategori ibu dan bapa sama kaum mempunyai pengalaman pergaulan bercampur dalam peringkat hubungan keluarga yang lebih besar.

Keadaan ini boleh berlaku disebabkan ada ahli keluarga ibu dan bapa atau salah satu daripadanya mempunyai keluarga yang juga bercampur. Misalnya ada bapa saudara atau ibu saudara yang berkahwin campur. Percampuran ini walaupun tidak berlaku secara langsung dalam keluarga kecil responden, tetapi ia berlaku dalam konteks keluarga besar responden. Pengalaman percampuran dalam keluarga besar juga membolehkan responden terdedah dengan kepelbagaian budaya dalam kehidupan seharian mereka.

Jadual 7: Latar belakang Percampuran Kaum Dalam Keluarga Responden

Percampuran kaum dalam keluarga besar	Ibu bapa berkahwin campur		Ibu bapa tidak berkahwin campur	
	Jumlah	Peratus	Jumlah	Peratus
ya	407	81.6%	109	47.0%
tidak	92	18.4%	123	53.0%
	499	100.0%	232	100.0%

Jadual 7 menunjukkan 516 orang responden, iaitu 407 orang responden dalam kategori ibu dan bapa berkahwin campur dan 109 orang responden dalam kategori ibu dan bapa sama kaum mempunyai percampuran kaum dalam keluarga ibu dan bapa mereka. Jumlah tersebut mewakili 70.58% daripada keseluruhan responden. Percampuran kaum dalam keluarga ini jelas menunjukkan amalan kahwin campur dalam masyarakat di Kota Kinabalu adalah tinggi. Bermakna 70.58% bagi setiap 731 orang penduduk di Kota Kinabalu adalah berkahwin campur sekiranya hasil kajian ini dijadikan sebagai asas pengiraan nisbah penduduk dan perkahwinan campur.

Percampuran kaum dalam keluarga ibu dan bapa responden juga berlaku dan dilalui oleh responden yang mempunyai ibu dan bapa sama kaum. Ini bermakna, walaupun ibu dan bapa responden adalah sama kaum, tetapi responden juga mempunyai pengalaman pergaulan pelbagai kaum kerana keluarga ibu atau bapa mereka juga bercampur pelbagai kaum. Sebanyak 47.0% responden dalam kategori ibu dan bapa tidak berkahwin campur mempunyai ahli keluarga ibu atau bapa yang bercampur pelbagai kaum.

Ahli keluarga ibu atau bapa bercampur pelbagai kaum ini bermaksud, terdapat adik beradik, ibu saudara atau bapa saudara atau sepupu ibu dan bapa responden yang berkahwin campur. Oleh sebab

yang demikian, walaupun responden lahir dalam keluarga ibu dan bapa sama kaum tetapi responden juga melalui pengalaman bercampur pelbagai budaya dalam konteks keluarga besar responden.

Latar Belakang Percampuran Agama dalam Keluarga Responden

Percampuran agama dalam keluarga responden juga diterangkan untuk melihat dinamika percampuran pergaulan responden. Penduduk di Sabah dikatakan terlalu biasa dengan amalan percampuran pelbagai kaum, malah wujud percampuran agama dalam keluarga yang diterjemahkan dalam bentuk hubungan kekeluargaan. Percampuran ahli yang berbeza agama dalam satu keluarga merupakan satu keadaan yang biasa ditemui di negeri Sabah. Ibu dan bapa boleh jadi berbeza agama dengan anak dan boleh jadi juga adik-beradik berbeza agama (Suraidah, 2019).

Jadual 8: Percampuran Agama dalam Keluarga Ibu bapa Responden

Kategori	Jumlah	Peratus
ya	390	53.4%
tidak	341	46.6%
Jumlah	731	100.0%

Secara keseluruhannya, percampuran agama dalam keluarga responden didapati agak tinggi. 53.6% responden mengatakan keluarga ibu dan bapa atau salah satu daripada keluarga ibu dan bapa mereka adalah bercampur pelbagai agama. Dapatan kajian ini juga menunjukkan bahawa masyarakat di Kota Kinabalu juga mempunyai kadar percampuran yang tinggi bukan sahaja percampuran dari segi kebudayaan kaum tetapi juga agama.

Jadual 9: Percampuran Agama dalam Keluarga Ibu bapa Responden

Percampuran agama dalam keluarga	Keluarga berkahwin campur		Keluarga tidak berkahwin campur	
	Jumlah	Peratus	Jumlah	Peratus
ya	296	59.3%	94	40.5%
tidak	203	40.7%	138	59.5%
	499	100.0%	232	100.0%

Perbandingan antara responden hasil kahwin campur dengan responden bukan hasil kahwin campur juga menunjukkan perbezaan ketara. Responden yang mempunyai ibu dan bapa berkahwin campur menunjukkan percampuran agama dalam keluarga mereka juga tinggi, iaitu sebanyak 59.3%. Walaupun begitu, percampuran agama juga berlaku dalam keluarga responden yang mempunyai ibu dan bapa sama kaum. Percampuran agama dalam keluarga responden bukan hasil kahwin campur ini juga biasa berlaku di negeri Sabah.

Ini kerana, penduduk di Sabah dari segi identiti kaum dan agama adalah tidak sama seperti di Semenanjung Malaysia. Di Tanah Melayu, orang Melayu adalah beragama Islam, orang Cina majoritinya beragama Buddha dan India pula majoritinya beragama Hindu. Jadi agak sukar wujud percampuran agama dalam keluarga yang berkahwin sesama kaum di Semenanjung Malaysia.

Jadual 10: Penduduk Sabah Mengikut Kumpulan Etnik dan Agama di Sabah Tahun 2000

Kumpulan Etnik	Kadazan ndusun	Bajau	Murut	Melayu	Bumi putera Lain	Cina	Lain- lain	Bukan Warga negara
Islam	100,968	342,421	11,698	303,497	273,092	8,589	107,782	510,238
Kristian	359,210	383	70,054	-	100,776	81,475	14,301	98,634

Hindu	67	1	10	-	48	323	2,075	312
Buddha	2,945	42	268	-	6,716	154,119	448	1,760
Confucious/ Tao/ agama tradisi lain orang Cina	566	-	27	-	491	9,409	13	128
Agama Suku	130	-	11	-	69	150	3	33
Lain-lain	2,585	5	1,324	-	1,882	1,120	421	222
Tiada agama	11,846	244	1,247	-	6,039	6,163	63	996

Sumber: Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia, Jabatan Perangkaan Malaysia (2000)

Senario masyarakat di Sabah adalah berbeza. Masyarakat peribumi di Sabah walaupun ada kaum yang majoritinya boleh dikenal pasti identiti agama mereka berdasarkan identiti kaum, tetapi agak banyak juga kumpulan kaum di Sabah yang menunjukkan variasi agama yang berbeza. Misalnya kaum Kadazandusun, Bajau, Murut, Bumiputera Lain, dan Cina di Sabah boleh jadi ada yang beragama Islam, Kristian, Hindu, Buddha dan sebagainya. Oleh yang demikian, perkahwinan antara dua individu yang sama kaum di Sabah boleh jadi akan melibatkan perkahwinan campuran agama.

Responden kajian ini juga menunjukkan variasi percampuran agama jika dianalisis berdasarkan agama ibu dan bapa mereka. Menariknya data yang ditunjukkan dalam jadual 12 didapati ada ibu dan bapa responden yang beragama Islam tetapi berkahwin dengan agama lain. Peraturan di Malaysia khusus bagi masyarakat yang beragama Islam adalah tidak dibenarkan berkahwin dengan pasangan yang berlainan agama. Perkahwinan hanya diteruskan sekiranya pasangan yang bukan beragama Islam terlebih dahulu memeluk Islam.

Dalam kes ini, responden kajian menyatakan, ibu dan bapa mereka berlainan agama disebabkan ibu dan bapa mereka sudah bercerai. Salah seorang ibu atau bapa responden selepas bercerai kembali kepada agama asal. Oleh yang demikian, kes percampuran agama ibu dan bapa yang melibatkan agama Islam boleh jadi adalah kes pasangan yang sudah bercerai dan kembali ke agama asal.

Jadual 12: Agama Ibu dan bapa Responden

Agama bapa	Agama Ibu					
	buddha		islam		kristian	
	Jumlah	Peratus	Jumlah	Peratus	Jumlah	Peratus
Buddha	1	20.0%	2	0.5%	9	3.0%
Islam	0	0.0%	418	98.4%	5	1.7%
Kristian	4	80.0%	5	1.2%	284	94.4%
Pagan	0	0.0%	0	0.0%	2	0.7%
tidak ada agama	0	0.0%	0	0.0%	1	0.3%
Jumlah	5	100%	425	100%	301	100%

Terdapat seramai 28 orang daripada 731 orang responden yang lahir dalam keluarga bercampur agama atau ibu dan bapa mereka berlainan agama. Selain itu, terdapat juga beberapa orang responden yang memilih agama yang tidak sama dengan agama ibu dan bapa mereka. Kes seperti ini kebiasaanya berlaku disebabkan kes penceraian yang menyebabkan responden dipelihara oleh orang lain. Keadaan ini menunjukkan bahawa percampuran agama dalam masyarakat di Kota Kinabalu bukan sahaja berlaku dalam keluarga besar seperti antara sepupu, antara ibu saudara dan bapa saudara, tetapi berlaku dalam konteks pasangan yang berkahwin dan antara ibu bapa dan anak.

Analisis percampuran agama telah dibuat seperti yang ditunjukkan dalam jadual 13 untuk menerangkan percampuran agama antara responden, ibu dan bapa responden. Dapatan kajian menunjukkan 11 orang responden menggunakan identiti agama bapa mereka. Manakala seramai 14 orang responden pula menggunakan identiti agama ibu mereka. Selebihnya 4 orang responden menggunakan identiti agama lain tanpa memilih agama ibu atau bapa mereka. Kes yang agak unik adalah seorang responden

didapati beragama lain walaupun ibu dan bapa responden tersebut adalah beragama yang sama. Kes sebegini kebiasaanya dikaitkan dengan dengan kes anak angkat atau anak pelihara. Anak tersebut diambil dan dipelihara oleh ibu bapa angkat atau ahli keluarga lain yang berbeza agama dengan ibu dan bapa asal.

Jadual 13: Agama Ibu bapa dan Agama Responden

Agama Bapa	Agama Ibu	Agama Responden	Bilangan
Buddha	Islam	Kristian	1
Buddha	Islam	Buddha	1
Buddha	Kristian	Kristian	8
Buddha	Kristian	Buddha	1
Islam	Kristian	Islam	3
Islam	Kristian	Kristian	2
Kristian	Buddha	Kristian	3
Kristian	Buddha	Pagan	1
Kristian	Islam	Islam	2
Kristian	Islam	Kristian	3
Kristian	Kristian	Islam	1
Pagan	Kristian	Islam	1
Pagan	Kristian	Kristian	1
Tiada Agama	Kristian	Kristian	1
Jumlah			29

Latar Belakang Percampuran Kaum dan Agama dalam Keluarga Besar Responden

Analisis seterusnya akan menjelaskan percampuran kaum dan agama dalam keluarga responden. Analisis ini bertujuan untuk melihat pola percampuran kaum dan agama dalam keluarga responden secara keseluruhan. Keluarga besar responden boleh jadi bercampur antara kaum dan juga agama. Selain itu, boleh jadi juga hanya percampuran kaum sahaja ataupun hanya percampuran agama sahaja. Berkemungkinan juga keluarga besar responden langsung tiada mempunyai percampuran kaum ataupun agama.

Jadual 14: Percampuran Kaum dan Agama dalam Keluarga Besar Responden

Keluarga besar bercampur agama	Keluarga besar bercampur kaum/bangsa	
	ya	tidak
Ya	321	62
tidak	195	146
Jumlah	516	215

Hasil analisis seperti yang ditunjukkan dalam jadual 4.16 didapati lebih 80% responden kajian mempunyai keluarga besar yang bercampur sama ada kaum ataupun agama. Hanya 146 orang responden sahaja daripada 731 orang responden yang tidak mempunyai percampuran agama atau kaum dalam keluarga mereka. 80.02% responden dalam kajian ini memiliki percampuran dalam keluarga besar mereka menunjukkan bahawa, kadar percampuran dalam responden kajian adalah tinggi. Ini bermakna, jika peratusan ini diambil kira sebagai nisbah percampuran di Kota Kinabalu, maka 80.02% bagi setiap 731 orang penduduk Kota Kinabalu memiliki percampuran kaum mahupun agama dalam keluarga besar mereka.

Kesimpulan

Kahwin campur yang diterangkan dalam makalah ini secara umumnya menunjukkan amalan kahwin campur sudah menjadi kebiasaan dalam masyarakat di Kota Kinabalu. Data perkahwinan yang diperolehi daripada Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Sabah menunjukkan amalan kahwin campur meluas di Sabah dan agak tinggi di Kota Kinabalu.

Data tersebut juga menunjukkan persamaan apabila responden yang lahir daripada ibu bapa berkahwin campur menunjukkan percampuran kaum ibu bapa mereka yang pelbagai kaum. Percampuran tersebut malah juga berlaku dalam generasi sebelum ibu dan bapa mereka lagi. Manakala bagi responden yang lahir daripada ibu dan bapa yang tidak berkahwin campur pula, juga menunjukkan percampuran kaum dalam peringkat keluarga besar mereka.

Selain itu, percampuran agama juga berlaku dalam keluarga responden. Percampuran tersebut bukan hanya berlaku dalam keluarga besar responden tetapi berlaku dalam keluarga kecil responden. Percampuran keluarga dari segi agama menambahkan lagi variasi percampuran dalam keluarga responden. Sebanyak 80.02% keluarga besar responden didapati bercampur. Percampuran ini merupakan percampuran agama dan kaum. Amalan perkahwinan campur yang tinggi di Kota Kinabalu ini menunjukkan penduduk di Kota Kinabalu juga sudah tentunya mempunyai tahap toleransi etnik yang tinggi.

Rujukan

- Banci Penduduk Dan Perumahan Malaysia, Jabatan Perangkaan Malaysia (2000).
- Bogardus, E. (1925). Social Distance and Its Origins. *Journal of Applied Sociology* 9, 216-226.
- Definition of 'mixed marriage' atas talian <https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english/mixed-marriage>. Diakses pada 17/11/2019.
- Herman Luping. (2010). Daily Express. Ancestors, parents and native status. Atas Talian <http://www.dailyexpress.com.my/read.cfm?NewsID=500>. Diakses pada 24/11/2019
- Introduction to Sociology. Marriage and Family. What Is Marriage? What Is a Family? Atas talian <https://courses.lumenlearning.com/sociology/chapter/what-is-marriage-what-is-a-family/>. Diakses pada 17/11/2019.
- Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Negeri Sabah 14 Oktober 2019
- Jeroen Smits. (2010). Ethnic Inter marriage and Social Cohesion. What Can We Learn from Yugoslavia? *Journal of Social Indicators Research*, 96(3), 417-432.
- Kuek Ser Kuang Keng. (2011). Malaysia Kini, Peraturan bangsa/kaum anak mengikut jabatan pendaftaran negara. Atas Talian <https://www.malaysiakini.com/news/166507>. Diakses pada 15/8/2020.
- Laman Web Rasmi Kerajaan Negeri. rakyat dan sejarah Sabah <https://www.sabah.gov.my/cms/?q=ms/content/rakyat-sejarah> 24/11/2019
- Miri Song. (2009). Is Inter marriage a Good Indicator of Integration?. *Journal of Ethnic and Migration Studies*, 35(2), 331-348
- Pue, G. H. (2015). Perkahwinan Campur dan Fenomena Peranakan di Semenanjung Malaysia. Bangi: Institute of Ethnic Studies.
- Riaz Hassan. (1974). Interethnic Marriage in Singapore, A Study in Interethnic Relations. Singapore. Institute of Southeast Asian Studies, Singapore. Atas Talian https://books.google.com.my/books?id=hctrPurJhXIC&printsec=frontcover&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false. Diakses pada 15/8/2020.
- State Of Sabah. For Reference Only (July 2010). Interpretation (Definition Of Native) Ordinance (Sabah Cap. 64) atas talian [http://www.lawnet.sabah.gov.my/Lawnet/SabahLaws/StateLaws/Interpretation\(DefinitionOfNative\)Ordinance.pdf](http://www.lawnet.sabah.gov.my/Lawnet/SabahLaws/StateLaws/Interpretation(DefinitionOfNative)Ordinance.pdf). Diakses pada 3/12/2019
- Suraidah Roslan. (2019). Berbeza Agama, Anak Tetap Raikan Krismas Bersama Ibu Bapa Kristian. Atas Talian <https://www.borneotoday.net/berbeza-agama-anak-tetap-raikan-krismas-bersama-ibu-bapa-kristian/>. Diakses pada 19/5/2020

- Temubual Cikgu Agata (2019). Di Sekolah Menengah Kebangsaan La Salle.
U.S.Library of Congress, Perkahwinan campur di Bhutan. Atas Talian
<http://countrystudies.us/bhutan/22.htm>. Diakses pada 24/11/2019
- Zhenchao Qian, & Daniel T. Lichter. (2007). Social Boundaries and Marital Assimilation: Interpreting Trends in Racial and Ethnic Intermarriage. *American Sociological Review*.